

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9125

Numero suelto 10 céntimos
Numero atrasado 20

DESCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España > 3'00
Extranjero, al año. > 50'00

MAHON, LINES 20 DE NOVIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

Los armamentos clandestinos de Alemania

Desde el Tratado de Versalles, el mundo ha dejado de interesarse en el problema de la reorganización militar de Alemania. Se sabe que bajo todos los nombres que se han sucedido en Berlín, el esfuerzo de la organización militar ha sido constante y mucho más desde la llegada al poder de Adolfo Hitler. Solo se ve en el más completo silencio y en un profundo misterio.

Desde hace tiempo la prensa extranjera llama la atención sobre el desarrollo que los últimos gobiernos de von Papen y von Schleicher han dado en construir aviones, carros de combate, en tanto que son el matiz vital de sus organizaciones, prepara a esperimentalmente.

No sólo Inglaterra y Francia anuncian preparativos bélicos de Alemania. También lo decía en uno de sus artículos del 14 de agosto: «Hitler se prepara para la guerra.» La opinión predominante es que Alemania desea un periodo de paz para preparar científicamente la guerra.

El plan de los dirigentes alemanes consiste en realizar bajo mano la instrucción militar de todo el pueblo dividido en organizaciones regionales, tomando en ella el ejército regular y el nacional en sus distintas formas de instrucción preliminar, formaciones hitlerianas. El trabajo obligatorio; es decir, la militarización unificada en todos sus aspectos, para preparar y facilitar la movilización. Según acaba de declarar Geoborg, Alemania cuenta en efectivo, de las armas, 140.000 hombres, cuando el Tratado de Versalles sólo le autorizó 100.000.

Para legalizar su equívoca situación de los Tratados, Alemania ha depurado el cuerpo de policía de todo aquello que sea socialista o a demócrata y la reforzado con tantas unidades, que puede considerarse otro ejército en armamento. Así, ha creado junto a las comandancias de las regiones militares, otras de policía: una en Koenigsberg, otra en la región militar; otra en Breslau, que se halja el estado mayor de una división de caballería; otra en Halle frente a Checoslovaquia, y otra en el Ruhr. Los dos de menos importancia se han creado frente a Dinamarca. Y cuando la organización alcance a Baviera, Baden y Wurtemberg, entonces todas las regiones militares alemanas, comprendiendo todas las de Munich y Stuttgart, se duplicarán, con la creación de comandancias de policía.

El ejército nacional del Reich está preparado a la vez para la instrucción preliminar de los niños y de los mozos de dieciocho años; para la instrucción de las formaciones hitlerianas, de dieciocho a cuarenta años. La instrucción militar se da bajo forma deportiva, de deporte de guerra, o también de deporte de defensa.

La instrucción militar se enseña en las escuelas, en las universidades para los funcionarios y empleados. Está dirigida por un negociado del Imperio, para la instrucción de la juventud alemana, instituido el 13 de septiembre de 1933. Las autoridades escolares alemanas han multiplicado sus esfuerzos para el estudio del «deporte militar» sea en el deporte. Una circular del ministro del Reich concede un permiso de diez días mínimo a los funcionarios y empleados que deseen participar en estas manifestaciones de regeneración deportiva. Por todo este aparato de instrucción militar alemán es por lo que Hitler decía en su discurso de Gramat poco más de un año: «¿Cómo se enseña a los niños el arte de ma-

Desde un par de meses, la Federación deportiva alemana de Tiro ha lanzado un llamamiento a la juventud alemana, invitándola a ejercerse y a perfeccionarse en el tiro «para aumentar el prestigio y la fuerza de Alemania». Y para

favorecer este deporte, en toda Alemania esta Federación preconiza la creación de escuelas de profesores y de concursos anuales.

Las formaciones hitlerianas, secciones de asalto y secciones de protección, practican también el deporte militar. En la gran revista del 6 de agosto, donde hicieron acto militar de presencia 180.000 hombres en el inmenso campo de Tempelhof, se observó una organización completamente militar, compañía, batallones, regimientos, brigadas.

El servicio de trabajo obligatorio completará a principios de años las organizaciones anteriores. Los jóvenes de veinte años serán convocados a afectar seis meses de trabajos agrícolas o de construcción de caminos. Una de estas partes comprenderá de 600.000 a 657.000 hombres. Los jóvenes harán vida en el campo y serán sometidos a la disciplina militar, efectuando tres horas de ejercicios deportivos diarios.

Toda la organización del ejército nacional alemán, está encaminada hacia el programa establecido por el mayor Kurt Hesse: milicia de escuela (instrucción física), milicia de la juventud (manobras militares y tiro), servicio de trabajo (instrucción y educación militares), milicia general (instrucción militar especializada por arma, como en el sistema fascista), periodos de instrucción ulteriores.

En fin, Alemania puede poner hoy en pie de guerra un millón de hombres. Después de la aplicación del servicio de trabajo obligatorio, podrá poner varios millones.

Para toda esta preparación de sus hombres, ¿tiene Alemania material de guerra moderno para armarlos? El sistema alemán de educación bélica está complementando por una organización minuciosa de la movilización industrial, que puede ser clandestina, Alemania estaría en condiciones de armar doce divisiones por mes.

El aprovisionamiento de materias primas puede ser uno de los primeros indicios de esta inmovilización. Como ya se observó antes de la Gran Guerra, cuando Alemania y Austria hacían importaciones de grandes cantidades de hierro seco. Según el informe de René Bizet, resulta que las cantidades de cobre, piritas y hierros que Alemania ha importado durante los cinco primeros meses de 1933, por Amsterdam y Rotterdam, han aumentado considerablemente en comparación con las que importó en los tres años precedentes; en hierro, tres veces más que en el año 1930, cuatro veces más que en 1931, trece veces más que en 1932. Estas demandas de hierro, dice Geo London, tan repentinas, no se comprenden. La industria alemana no está necesitada de tanto

hierro, si no es para cañones, fusiles y municiones, fabricados clandestinamente.

Alemania descaradamente ha fabricado más armamento del que le conceden los tratados; cuenta con 20.000 ametralladoras en lugar de 861; 4.800 piezas de artillería en vez de 292; y ha construido, además, armamento de guerra que le está prohibido: 2.400 piezas de artillería pesada y 1.500 cañones anti-aéreos.

La aviación alemana poseía, antes de que Hitler llegara al poder, un número de aviones muy superior del que exigen las necesidades reales del Reich, y por la orientación militar de sus construcciones, está lejos de presentar los caracteres de una aviación únicamente comercial. Alemania dispone así de varios centenares de aviones que pueden transformarse fácilmente y pronto en aviones de guerra. Según los técnicos, los aviones de comercio utilizados por Alemania son aviones de guerra en otros países.

Por el impulso energético del ministro del Aire, la organización aérea progresa a pasos de gigante por una acción de centralización, con la creación de la Unión General aeronáutica alemana. Además, el ministro ha militarizado totalmente la aviación alemana. Por un acuerdo tomado en julio último entre los jóvenes hitlerianos y la Asociación para la educación de jóvenes pilotos, la enseñanza preliminar teórica empezará en los niños de doce a dieciséis años; a ésta seguirá la enseñanza práctica del pilotaje entre los dieciséis y dieciocho años. Los instructores son antiguos aviadores militares.

El desarrollo de la aviación marcha a la par con el de la potente industria química del valle del Rhin, de Ludwigshafen, Hamburgo, Berlín, Dresde y Leuna, cuyas fábricas están situadas en regiones menos expuestas a los bombardeos aéreos del enemigo, y sus productos, junto con los productos industriales, farmacéuticos y fotográficos, constituyen toda la serie formidable de gases tóxicos.

Comentarios

En Menorca, en la cívica y culta Menorca el espíritu democrático y justiciero tiene merecida fama. Son la inmensa mayoría de sus hijos fieles propagadores y defensores de este ideal que todos tendríamos que tener bien arraigado y que se llama civismo; que es, entre otras cosas, ansias de ejercer sus derechos sin olvido de las leyes ni del más insignificante deber. Ansias de justicia democrática; la misma ley para el acusado y el acusador, para el propietario y el que atente a la propiedad.

A propósito de la propiedad y de las costumbres, normas o actuaciones que en la localidad rigen la práctica cinegética seguiré comentando.

Por ser amigo de todo sport que tiene

Parque de Artillería del Regimiento de Costa número 4

HACE SABER: Que debiendo procederse a la venta en subasta local y en un solo lote de los materiales que se indican en el cuadro que a continuación se inserta, procedente del desbarate de efectos inútiles para el Ramo de Guerra, se convoca por el presente a una pública licitación que tendrá lugar a las 11 de la mañana del día veintisiete del actual, en el local de las Oficinas del indicado Parque, sito en la Plaza de la República del pueblo de Villa Carlos, Cuartel de Calacorp, con sujeción a los pliegos de condiciones y modelo de proposición que estarán de manifiesto en la Jefatura del Detall de la expresada Dependencia, todos los días laborables de 10 a 13, a los precios límites que también se detallan. Las personas que deseen tomar parte en

esta subasta, deberán presentar sus proposiciones por escrito y en pliego cerrado, extendido en papel sellado de la clase 6.ª, y hallarse presente o legalmente representado en el acto de la licitación para esclarecer las dudas que puedan ofrecerse y en caso de aceptación firmar el acta de remate.

Si resultasen dos o más proposiciones iguales y fuesen las más ventajosas, se resolverá por una licitación por pujas a la llana durante el tiempo de quince minutos y si terminado dicho plazo continuara la igualdad, se decidirá la adjudicación por sorteo.

Cuadro de los materiales que deben enajenarse; precio límite por unidad y cantidad que debe depositarse para tomar parte en la subasta.

EXPRESION	Unidad	CANTIDAD	VALOR				Cantidad que debe depositarse para tomar parte en la subasta
			PARCIAL		TOTAL		
			Ptas.	Cts.	Pesetas	Cts.	
Acero	Kg.	24.472,67	0	02	489	45	
Cuero		437'00	0	01	04	37	
Hierro forjado		4.525'60	0	04	181	02	980'22
Hierro fundido		5.497'50	0	04	219	90	
Latón		26.707'77	0	70	18.695	43	
Zinc		57'00	0	25	14	25	
TOTALES.					19,604	42	980'22

Villa Carlos, 13 de noviembre de 1933. — El Coronel Director, José Cotrina.

su acción fuera del aire viciado de la ciudad y el pulverizado de la carretera me permito el de la caza. Al exteriorizar el estado, a mi concepto lamentable, en que se encuentra este deporte quisiera que redundara en beneficio del saludable ejercicio que ofrece.

En el presente año, la casi totalidad de cazadores mahoneses no han vacilado un momento en asociarse. Como es de suponer, para fines de fomentar la caza y de hacerla asequible al cazador de modesta posición.

A pesar de esto la perspectiva cinegética tiene algo que desear.

Las medidas necesarias para el fomento de la caza, son harto conocidas, máximo respeto a la veda y exterminio de artes ilícitas.

Al impulso cívico con que se ha correspondido al primer llamamiento de asociación, corresponde un favorable cambio de costumbres a las normas en la práctica establecida.

En cambio, el deporte de la caza sigue aun inadmisiblemente condicionado como antaño.

Quisiera llamar al corazón de la justicia para que no obstaculice al sencillo cazador su deporte más querido y a éste quisiera guiarle por el camino que le conduzca a mirarse el ejercicio de la caza como noble y saludable sport.

Es un deber del cazador no tener en olvido el respeto que debe a la propiedad.

La Ley de Caza prohíbe este ejercicio en terreno cercado, sin permiso de

su dueño y lo permite en los que no lo estén totalmente por tapia, seto vivo o espino artificial sino constituyen acotamiento.

En Menorca se progresa hacia el celo patriótico y se siente el goce del derecho civil, pero el derecho a la caza, que es derecho civil, sigue aun subordinado a la voluntad acondicionada del propietario, que hace prevalecer siempre en sus terrenos la condición de cercado o de acotado.

Los acotamientos solo responden a un fin: el de evitar posibles daños en los cultivos o explotaciones industriales. Además, si no están sujetos a las normas legales establecidas por la ley no tienen razón de existir.

En los arenales y demás terrenos incultivados, por permitirse la indicación de acotado, es solo asequible la caza al adinerado, desvirtuando con ello el artículo octavo de la Ley de Caza en los beneficios que concede al cazador pobre.

No nos permite digerir a los cazadores de modesta posición nuestra condición de ciudadanos, que la sanción, en tiempo legal de caza, sea tan severa para el cazador que se le sorprende cazando en un terreno, no cultivable o que tenga sus cosechas levantadas. La sanción que establece el artículo cincuenta, pongo por ejemplo, resulta indignante si se aplica cuando la demanda por infracción de caza va manchada, como en la casi totalidad de estos casos, de múltiples infracciones de esta misma Ley.

Resulta igualmente indignante si la denuncia va orientada por el interesado en el comercio poco legal de la compra o venta de la caza.

De otro modo: Ante las ansias de ejercer la caza el seacillo aficionado mira tristemente la propiedad; es muy amplio el concepto de ley se dice asimismo. Y mira, dentro de sus conocimientos, su aspecto legal; mira de la ley su aplicación, y hay que confesar, a fé de síceros, que la ley de Caza de Menorca admite una indiscutible parcialidad que él no puede medir. Se hace un uso indebido primero de acotamientos, después de podencos, reclamos y hurones lo que constituye una enorme ilegalidad que por respeto a la equidad debería tenerse en cuenta cuando un seacillo aficionado por no poseer, para cazar en una finca, el permiso de su dueño es denunciado.

El uso indebido de podencos, reclamos y hurones llama al exterminio de la caza a lo que debemos oponernos todos los que tenemos aprecio a este sport. Para el propietario, dueño de terrenos

TINTORERIA GALLARD DE BARCELONA

FUNDADA EN EL AÑO 1866

Más de medio siglo de existencia

La más antigua, conocida y acreditada de la Ciudad Condal

Lavados en seco, teñidos, colores sólidos, máxima perfección

PARA ENCARGOS:

Calle Arravaleta, 25 y 27-MAHON

LA CASA DE LAS MEDIAS

que no permite transitar ni cazar, representa la comodidad para captura de las piezas, un escarnio para la ley y un perjuicio para el vecino.

No dudo que abundan los contrarios a todo sistema ilegal.

De seguir este estado de cosas puede dar lugar a reiteradas, sino denuncias, reclamaciones ante los poderes constituidos; que más bien tendría aspecto de lucha de clases que de noble aspiración a encauzar en el camino de la lógica el apor que nos ocupa.

Y como quiera que practicamos con fraudulencia el arte de cazar importa abogar por la grandeza de sociedades de cazadores que con sus guardas impongan el máximo respecto al concepto de ley y justicia.

Importa intercede para que estas asociaciones hagan equitativos todos los derechos y deberes relativos a lo legislado por la ley.

P. R.

Alcaldía de Mahón

Al señor Presidente de la Comisión Organizadora de la Cámara Oficial Agrícola de Mallorca, ha remitido a esta Alcaldía para su publicidad la siguiente Circular:

«Instrucciones para la formación del Censo Electoral de la Cámara Oficial Agrícola.—Decreto del 3 de noviembre (Gaceta del 7) de 1933 Este Ministerio ha dispuesto.

Primero. Que dentro del plazo de quince días naturales, siguientes a la publicación de esta orden en la Gaceta de Madrid, las Entidades que se consideren con derecho a ser incluidas en el Censo electoral de la Cámara Oficial Agrícola de la provincia presentarán a la Comisión organizadora de la misma los siguientes datos:

A) Los Sindicatos agrícolas, reconocidos legalmente como tales, certificación (si no la hubieren aportado ya) acreditativa del número de socios que tuviere en 1.º de Abril del corriente año.

B) Las Asociaciones a que se refiere el apartado B), del artículo 2.º del Decreto de 28 de Abril último, aclarado por las Instrucciones de 3 de Mayo próximo pasado (Gaceta del 4), formularán una solicitud fuadamentada de inclusión, que dirigirá al Presidente de la Comisión organizadora de la Cámara acompañando los siguientes documentos:

1.º Dos ejemplares de los Estatutos, autorizados con las firmas del Presidente y del Secretario.

2.º Certificación o certificaciones expedidas por el Secretario de la Entidad, con el V.º B.º de su Presidente, en las que se acrediten estos extremos: a) número de socios que tuviere en 1.º de Abril de 1933 haciendo constar si todos ellos son labradores directos de la tierra, bien como propietarios, colonos o aparceros o se dedican a la explotación de la ganadería en fincas de puro pasto o de aprovechamientos naturales: b) Principales actuaciones de carácter agrícola, forestal o pecuario que hayan realizado en los doce meses anteriores al primero de Abril del corriente año, y cantidades

Menorca es republicana

Resultado de las elecciones de ayer:

	DERECHAS	UNION REPUBLICANA	ACCION SOCIALISTAS
Mahón	3072	3579	1232
Ciudadela	2218	2023	713
Alayor	1453	314	563
Mercadal	820	497	276
Ferrerías	633	132	17
San Luis	505	386	128
Total	8701	6931	2929

Faltan los datos de Mallorca e Ibiza

Ayer las elecciones transcurrían en Mahón normalmente, dando el pueblo, como siempre, muestras de civismo y efectuándose la elección normalmente.

En todos los pueblos de la isla, salvo en Villacarlos que hubo rotura de todas las urnas, y ello porque las izquierdas fueron provocadas por las derechas, la elección transcurrió sin incidentes desagradables.

De la elección estamos satisfechos, pues Mahón continúa siendo un baluarte de los republicanos, ya que sobre las derechas triunfamos por una mayoría de 507 votos y sobre Acción y Socialistas de 2.347.

En general, las izquierdas unidas obtuvimos sobre las derechas una victoria de 1.159 votos, lo que demuestra que los reaccionarios no pueden envanecerse, ya que, si por cualquier circunstancia, el régimen se viera en peligro, las izquierdas aplastarían a las derechas, como se demuestra con la votación de ayer.

No tenemos, por ahora, más datos que los de la isla que publicamos más arriba Una vez conozcamos los de la provincia los daremos a conocer a nuestros lectores.

Menorca es republicana, es la atalaya liberal del archipiélago balear y ello nos envanece y enorgullece.

totales que hayan invertido en tales fines:

3.º Certificación del Gobierno Civil de la provincia relativa a la fecha de la aprobación de sus Estatutos, conforme a la ley de 30 de junio de 1887, a la inscripción en el Registro general de Asociaciones, y a que no han sido dadas de baja en el mismo.

C) Las Cámaras agrícolas locales que no fueran además sindicatos agrícolas y que estuvieren reconocidas al amparo del Real decreto de 14 de Noviembre de 1890, presentarán certificación acreditativa de su existencia legal y del número de socios que tuviere en 1.º de Abril de 1933».

Lo que se hace público, a los efectos indicados en la mencionada Orden Ministerial.

Mahón, 17 Noviembre de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

LA REVISTA RADICAL SE VENDE EN LA « TIPOGRAFIA MAHONESA »

Crónica local y general

La provocación de las derechas

Ayer noche el Casino de las Derechas corrió peligro de ser asaltado, ya que, según los comentarios que el público hacía, de ese Centro partieron gritos subversivos en contra del régimen, y los republicanos contestaron con vivas a la República.

Una comisión de ciudadanos, en vista de la provocación, dió conocimiento del hecho al señor Delegado del Gobierno.

La gente se fué congregando en la calle Nueva y frente al local de las derechas y cantó la Marsellesa, en contestación a la provocación efectuada desde aquel centro, dando vivas a la República.

El señor Alcalde, desde el balcón de la Casa del Pueblo, aconsejó que se calmaran los ánimos y que se tuviera prudencia, pero la multitud estaba excitada y formó la manifestación a que aludimos en el párrafo anterior.

Poco después de hallarse la multitud estacionada frente el local, llegó la guardia civil a caballo y dió el toque de atención y simuló una carga, que el público creyó equivocada y protestó del hecho, y la gente despejóse.

Más tarde llegaron algunos agentes de policía y protegidos por éstos los monárquicos salieron del local, cerrándose el mismo por orden gubernativa y los ánimos se calmaron.

Estas provocaciones que ayer partieron del Centro de las Derechas, tienen que evitarlas los dirigentes que tienen la responsabilidad de sus actos, pues no es posible responder de lo que el pueblo puede hacer en un momento de excitación, si ayer no ocurrió nada desagradable fué debido al civismo de los republicanos de poder contener a los que más excitados estaban, cosa que no puede lograrse siempre; ya que los manifestantes tenían motivos de probar por la provocación de que fueron objeto por parte de las derechas, que, por lo visto, no tienen la prudencia necesaria y no escarmentan más que con la violencia que ellas mismas provocan.

El público protestó de la actitud que adoptó la guardia civil, pues la consideró exagerada, ya que, según nos informan, no había adoptado una actitud

de violencia, sino que protestaba de las provocaciones que del Centro de las Derechas partían.

Fotografía R. V. Pons

HA COMENZADO EL MES DE REBAJA (HANNOVER 11)

De viaje

Para Alcudia y Barcelona, salieron ayer en la moto nave «Ciudad de Mahón» veinte y dos pasajeros, entre ellos nuestro amigo don José Briones Pons y hermana.

—Hoy marchará a Palma por vía Ciudadela nuestro amigo don Antonio Tururi Carreras.

SALON TRIANON

HOY POPULAR. TARDE A LAS 6:30 ENTRADA UNICA 0'60 CTS.

EXITO de la famosa fantasía musical UFA

Sueño dorado

por los geniales Lilian Harvey y Henry Garat.

Y la deliciosa y alegre comedia musical

EL COLLAR

Viernes próximo: ATLANTIDA un estreno sensacional.

SALON VICTORIA

HOY LUNES, DOS SESIONES

TARDE A LAS 6:15 Y NOCHE A LAS 9:30 EL MAYOR EXITAZO DEL AÑO Y ORGULLO DEL CINE ESPAÑOL

SUSANA TIENE UN SECRETO

¡APROVECHEN ESTAS DOS SESIONES! ¡PRECIOS POPULARES!

MIERCOLES: UNA CANCION, UN BESO, UNA MUJER. La máxima opereta.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimiento de Infantería número 39.
Jefe de Día. Comandante de Artillería don Alberto García.
Imaginaria. Comandante de Infantería don Antonio Sintes.
Visita Hospital. 1.º Capitán de Artillería.
Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo.

Susana tiene un secreto

En vista del gran exitazo de esta película, hoy en el Salón Victoria se darán dos sesiones populares, por la tarde a las 6 y cuarta y noche a las 9 y media.

Despedida

Ayer marcharon para Barcelona nuestros queridos amigos los propagandistas políticos don Julio de No y don Luciano Navarro, que durante los días de permanencia en esta Isla, se han captado muchas amistades.
Deseamos hayan llevado feliz viaje.

Noticias marítimas

Buques correos

Para Alcudia y Barcelona salió ayer la moto nave «Ciudad de Mahón» con el pasaje, valija y carga.
—Procedente de los indicados puertos debe llegar hoy el vapor «Jaime II».
—Esta noche saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

Veleros

Para Aguilas salió el moto-velero «Inés».
—Embarca hierro viejo el pailebot «María» y carbón de cok el «Miguel Caldentey».
—Salió para Palma el «Cala Fornells».
—Procedente de Palma y Ciudadela ha llegado el «Flor del Mar» con carga varia.

Jurado Mixto del Trabajo

Grupo 12.—Industrias de confección, vestido y tocado
Sección.—Confección de ropas de todas clases

Este Jurado Mixto, en sesión celebrada ayer, aprobó, para regir en el ramo de modistería en la isla de Menorca, los siguientes jornales mínimos:

- Oficiales de 1.ª, 4 pesetas.
- Idem de 2.ª, 3 pesetas.
- Idem de 3.ª, 2 pesetas.
- Aprendizas adelantadas, 1'50 pesetas.
- Aprendizas, 0'75 pesetas.
- Principiantes (después de tres meses), 0'50 pesetas.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley de 27 de noviembre de 1931.

Palma de Mallorca, 11 de noviembre de 1933.—El Secretario, R. Ramis Togo-gores.—V.º B.º.—El Presidente, Gregorio Crespo.

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA «COLISEUM»

HOY LUNES 20 NOVIEMBRE. A las 9'45

Grandiosa sesión Popular ENTRADA UNICA 0'60

Palcos Platea y Principales 1'50. Segundo piso 1'00

Última proyección del grandioso éxito Paramount

REINA EL AMOR

por FREDRICH MARCH y CLAUDETTE COLBERT.

TODA EN ESPAÑOL SUGESTIVO ASUNTO LUJOSA PRESENTACION

Jueves: EL PRESIDENTE FANTASMA.

Sábado: CASADA POR AZAR toda en español.

King Kong King Kong King Kong King Kong

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6:30. POPULAR DE GRAN MODA. BUT. 60. GRAL. 50

ULTIMA PROYECCION de una de las más grandes producciones del Año Metro

El pecado de Madelón Claudet

El triunfo más soberbio de una actriz: HELEN HAYES; y el éxito más rotundo de argumento, interpretación global, técnica y dirección.

¡No desperdicie la ocasión de poder admirar una obra de arte!

Jueves: ACEPTO ESTA MUJER, sonar del oeste, por Gary Cooper.

Sábado: PROHIBIDO por la estrella Conchita Montenegro.

En breve: CHERI BIBI, LA ESCUADRILLA DESHECHA, la película asombrosa, etc, etc,

Atlántida

PROGRAMA GRANDIOSO

Amor en venta

Super-moderna creación de

Con Crawford

La máxima opereta.

El Ruiseñor del Noroeste

POR BYRON MOWERY

Obra llena de pasión, de emoción, de interés; novela verdaderamente incomparable, llena de acción, de variedad, de observaciones psicológicas, y envuelta en esa oleada de encanto irresistible, en ese ropaje incopiable que caracteriza al verdadero talento; eso es esta novela de Byron Mowery. No es un relato; es un fino y sutil y clarísimo tejido de pasiones, de amor, de odios implacables, de luchas, de trabajos, de sacrificios implacables, de luchas, de trabajos, de sacrificios también de una mujer que, adorando al hombre que le da su nombre, llega incluso a renunciar a su propia dignidad para que el esposo recobre la fortuna, la alegría y el santo goce de vivir; es una copia magnífica de la realidad de aquella vida fuerte y grandiosa de América del Norte, donde el hombre ha de vivir teniendo a su lado el rifle y conquistar el amor, la fortuna, la casa y el derecho a la vida batallando contra las fieras y los otros hombres, como lo hicieron los primeros habitantes del planeta, repartiendo peñascos y golpes de tronco. Todo ello, en el escenario grandioso del Norte del Canadá, entre fieras y hielo, con sus días de seis soles y sus ranchos de pieles y sus ríos y sus lagos convertidos en llanuras graníticas donde los hidros amaran provistos de skies y en las noches interminables de diez y ocho horas aullan las manadas de lobos a la luz de una luna de plata... Y todo ello matizado, sublimado, como di-

rigido, como elevado por el alma generosa, fuerte y nobilísima de un hombre que, acorrolado por la vida y por los hombres, arruinado, perseguido, privado de sus bienes, de su hogar y hasta de la mujer que adoraba, aun tiene la inmensidad de alma de saber renunciar a todo sólo por sentir en lo hondo de su pecho y de su corazón, la dulce tranquilidad de una conciencia pura y recta que sabe decirle a cada instante: «¡No matarás; no descenderás al terreno in-noble de tus enemigos; no devolverás mal por mal, porque tú eres tú y ningún bien de la vida vale tanto como tu propia estimación y el respeto de ti mismo...»

Flota en este libro, al lado de tantos tesoros espirituales, la presencia misteriosa e inquietante del genio, que ha sabido escoger también un escenario digno de la grandeza de su obra.

Colonia menorquina

Asistencia Médico-Homeopática

Palma 14.—En el local social de esta pujante Sociedad, se celebró el pasado domingo día 12, una importante reunión en la cual se trató de la inaplazable necesidad en que se hallan muchísimos señores socios y familias así como hasta los mismos naturales de Mallorca y personas que en esta isla habitan, que sienten predilección por el sistema de tratamiento homeopático en sus enfermedades, de conseguir la venida a esta isla de uno o varios señores médicos

homeopatas, con el fin de hallarse en todo momento asesorados por la Ciencia, en el transcurso de sus dolencias.

Por el gran desarrollo que la Ciencia Homeopática ha alcanzado en Menorca, y residiendo aquí gran número de familias menorquinas, es natural y justamente lógico, tratasen de tan importante asunto y asentasen en dicha reunión la piedra básica sobre la que se habrá de erigir en breve un servicio médico homeopático, que muchísimas personas desean ver establecido por hallarse hoy en el más completo abandono dentro de su sistema, a causa de no haber en esta Capital ni un solo Doctor Homeopata. Con verdadero entusiasmo y espíritu

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO

VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copia aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc. etc. —:—

Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 17 de noviembre de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	92 15
B 1920	92 15
Interior 4 p. 100 A	67 50
B	67 50
Amortizable 5 p. 100 A 1917	87 00
B 1917	86 80
A 1927 libre	99 15
B 1927 libre	99 05
Exterior 4 p. 100 A	81 00
B	81 00
Obligaciones Norte Prioridad	54 50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	51 75
Andaluzes 2.ª serie fijo	00 00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	87 00
Id. id. id. 5 p. 100	90 50
Id. id. id. 6 p. 100	101 50
Francos cheque Paris 00 00 a	48 15
Liras Roma 00 00 a	64 75
Dollars New-York 00 00	7 48
Libras Londres 00 00 a	39 60
Reichmarks Berlin 00 00 a	2 935

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	235 00
Onzas y sus fracciones	235 00
Isabelinas	236 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obi. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100		
6 p 100 1927	100		
libre de impuestos	100	102	
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925 libre de impuestos	100	101	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	140	
Obli. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1930 libre	100	103	
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p 100 1933 libre	100	103	
Acciones Sdad. General de Alumbrado	50		
General Alumbrado 6 p 100	100		
Acciones Banco de Menorca	5		
Banco de Ferreñas	10		
Crédito Mercantil de Menorca	50		

de liberalidad, se acordó llevar a cabo varias gestiones, y volverse a reunir el Domingo día 26 del actual a las 11 horas en el local social Avenida Alejandro Roselló núm 101, para proseguir la labor. A dicha reunión que será en extremo importantísima quedan invitadas todas cuantas personas sientan interés en tan trascendental cuestión.

Noticias de todas partes

UN FOLLETO CONTRA LA «NRA»

Washington, 11.—El comité republicano ha realizado un segundo ataque contra el Gobierno, al publicar un folleto en que se alega que las estadísticas del Gobierno muestran un descenso industrial en lugar de un resurgimiento. Declárase que mediante el llamado programa de resurgimiento, el régimen democrático ha acentuado la disparidad entre la agricultura y la industria.

De Indianópolis comunican que la Indiana State Restaurant Association ha autorizado al comité de Gobierno a retirarse de la «NRA», si juzga que ello es conveniente.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfürer»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdes.
- «La venus moderna»; Berta Ruck
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós
- «Mistérios»; Knut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS
Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes
Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 16 de noviembre de 1933

Francos cheque	48 15
Libras id.	39 60
Dollars id.	7 48
Liras id.	64 75
Interior serie A	67 50
Id. id. B	67 50
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	92 15
Id. id. B 1920	92 00
Exterior serie A	81 00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00 00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	54 25
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	87 00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	86 65
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	000 00
Acciones norte fin mes	43 65
Id. Alicante id.	40 70
Id. Andaluces id.	00 00
Id. Orenses d.	00 00
Id. Coloniales id.	46 25

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento noviembre 1933 de las Deudas Amortizable, cinco por ciento
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de noviembre de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100.
También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1 50

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PINTURAS
FERRETERIA
VIDRIOS

Papeles para decorar habitaciones

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Máquinas de calcular

de todas clases seguras y garantizadas

Pida demostraciones y presupuestos a:

J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca:
RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.

MAHON

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

174 ALEJANDRO DUMAS

hubiera bajado de su sitio. La marquesa estaba encantada del joven.

En la mesa, Enrique no se ocupó más que de las dos damas, lo que le sirvió para que, al montar de nuevo en el coche, la marquesa le diera las gracias con una afectuosa presión de mano, y Cecilia, con una sonrisa.

A las siete se apercibieron ya de lejos las luces de París. Cecilia sabía que se entraba en él, por la barrera de San Dionisio, y que el carruaje se detenía para el registro. Sabía que en aquel mismo sitio su madre y su abuela habían estado a punto de ser reconocidas, y cuando el carruaje se detuvo pidió permiso a su abuela para bajar a visitar aquellos sitios, en que tanto habían sufrido su madre y ella.

La marquesa se lo otorgó, aunque preguntándose cómo podría nadie entretenerse en saborear tan tristes recuerdos.

Enrique fué, pues, a pedir permiso al oficial de guardia del Registro para que una joven entrase un momento en la sala del cuerpo de guardia.

Este permiso fué otorgado sin dificultad; la marquesa no quiso bajar, y Cecilia bajó sola con Enrique.

Fué derecha al gabinete, y lo reconoció; todo estaba en el mismo estado: la mesa de manera, las sillas de paja...

Delante de aquella mesa había visto por primera vez al buen monsieur Duval.

UN DRAMA DE AMOR 175

Este recuerdo trajo a su mente todos los demás.

Cecilia recordó, con monsieur Duval, a su mujer, a Eduardo... ¡A Eduardo, a quien su madre le destinaba por esposo, y del que ni aun se había despedido al partir!

Pasó entonces un remordimiento por su corazón, y el recuerdo de su madre se enlazó a él, y las lágrimas corrieron de sus ojos.

Todos los que presenciaban el dolor de Cecilia, menos Enrique, no comprendían por qué podían entristecer a la joven una mesa de pino y unas sillas de paja. El conductor llamó a Cecilia y a Enrique; los dos ocuparon sus sitios, y la diligencia entró en París.

Cecilia entraba, después de doce años, por aquella misma barrera de San Dionisio que la había visto salir.

Niña, lloraba al salir; joven, llozaba al entrar.

¡Ah, otra vez todavía debía, pobre y sola, salir por aquella misma barrera!